

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1930-1931	N° 161	Zittingsjaar 1930-1931	
PROJET DE LOI, N° 45	SÉANCE du 26 mars 1931	VERGADERING van 26 Maart 1931	WETSONTWERP, N° 42

PROJET DE LOI
modifiant la législation relative aux impôts directs

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (1),
PAR M. PUSSEMIER

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi qui est soumis à votre examen, s'il est adopté, modifiera deux dispositions importantes de la loi organique des impôts sur les revenus et il réduira la dépense imposée aux communes du chef de leur intervention dans le payement des pensions de vieillesse.

I.

Il s'occupe d'abord de la taxe professionnelle qui est due par un redevable (particulier ou société) dans les cas où il subit des pertes dans l'exercice de sa profession.

Pour faire aisément comprendre le régime qui fut appliqué, celui qui est en vigueur et celui que le Gouvernement propose de réintroduire dans la législation organique, il est utile de citer des chiffres. Soit donc un redevable qui a réalisé un bénéfice de 600.000 francs en 1925. En 1926 il perd 150.000 francs; en 1927 encore 150.000 francs; 60.000 francs et 250.000 francs en 1928 et en 1929. Il réalise des bénéfices en 1930.

L'article 32, § 1^{er} de la loi organique des 29 octobre 1919 et 3 août 1920 eût, s'il n'avait pas été amendé par la loi du 31 décembre 1925, amené en 1926 le payement intégral de la taxe établie sur les bénéfices réalisés en 1925, parce qu'il n'autorisait la déduction des pertes professionnelles que si elles étaient éprouvées pendant les deux an-

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée:

1^{re} Des membres de la Commission des Finances, des Budgets et des Economies: M.M. Allewaert, Bologne, Brusselmans, Carlier, Carpentier, David, De Bruyne (Ang.), Debunne, Dejardin (J.), de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Hoen, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Van Ackere (Fern.), Vos et Wauwermans;

2^{re} Des membres désignés par les sections: M.M. Fieullien, De Winde, Gelders, Eckelers, Debersé et Dhavé.

WETSONTWERP tot wijziging van de wetgeving
betreffende de rechtstreeksche belastingen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1), UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER PUSSEMIER

Mevrouw, Mijne Heeren,

Indien het u voorgelegde wetsontwerp, wordt aangenomen, dan zullen twee belangrijke bepalingen van de organieke wet betreffende de belastingen op de inkomsten gewijzigd zijn en dan zal ook de uitgave aan de gemeenten opgelegd, uit hoofde van hun aandeel in de betaling der ouderdomspensionen, een vermindering ondergaan.

I.

Het houdt zich vooreerst bezig met de bedrijfsbelasting welke verschuldigd is door een schatplichtige (een particulier of een vereniging) wanneer hij verlies heeft geleden bij de uitoefening van zijn bedrijf.

Om het vroeger toegepast regime gemakkelijk te doen begrijpen, alsmede datgene dat nu bestaat en datgene dat de Regeering voorstelt opnieuw in de organieke wetgeving op te nemen, is het goed cijfers aan te halen. Nemen wij dus een schatplichtige die een winst van 600.000 frank opgestreken heeft in 1925. In 1926 verliest hij 150.000 frank; in 1927 nog 150.000 frank; in 1928 en 1929 nog 60.000 frank en 250.000 frank; hij doet echter een winst in 1930.

Artikel 32, § 1 der organieke wetten van 29 October 1919 en 3 Augustus 1920, zou, indien het niet ware gewijzigd door de wet van 31 December 1925, aanleiding hebben gegeven, in 1926, tot de volledig betaling van de taxe gevestigd op de winst van 1925. Bedoeld artikel liet slechts de afhouding toe van het bedrijfsverlies, indien dit ondergaan werd gedurende de twee jaren — of dienstjaren —

(1) De Commissie voorgezeten door den heer Hallet bestond uit:

1^{re} De leden van de Commissie voor de Financiën: heeren: Allewaert, Bologne, Brusselmans, Carlier, Carpentier, David, De Bruyne (A.) Debunne, De jardin (J.), de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Hoen, Max, Merlot, Petitjean, Pussemier, Soudan, Van Ackere (F.), Vos en Wauwermans;

2^{de} De leden door de Afdelingen aangeduid: heeren: Fieullien, De Winde, Gelders, Eckelers, Debersé en Dhavé.

nées (ou les deux exercices) précédant celles où le revenu, base de l'impôt fut constaté (1).

Voulant faciliter l'effort réalisé par les redevables dont les pertes professionnelles n'arrêtent pas l'activité, cette loi de 1925 ajoute au texte primitif et décide que « si les » revenus professionnels sont absorbés ou atténués par des » pertes professionnelles subies dans les deux années ou les » deux exercices subséquents, décharge ou réduction de » l'impôt peut être accordée à due concurrence, mais que » les dites pertes ne peuvent plus être décomptées dans la » suite. » Dans l'exemple cité plus haut, la cotisation établie sur la base des bénéfices réalisés en 1925, soit 600.000 francs, a été réduite à concurrence des pertes de 150.000 francs subies en 1926 et en 1927; l'impôt n'a été finalement dû que sur un revenu de 300.000 francs. De plus, les pertes subies en 1928 et en 1929 seront déduites des bénéfices réalisés en 1930; si ces derniers ne sont pas considérables, les pertes subies en 1929 pourront même être déduites des profits réalisées en 1931.

Un membre de la Commission a déclaré que la crise économique exigeait le maintien du texte voté en 1925 afin d'aider au relèvement de l'activité professionnelle déficitaire.

D'autres membres, s'inspirant des raisons évoquées par le Gouvernement pour abroger le texte voté en 1925 et en revenir au régime de 1919-1920, ont jugé: d'abord, que l'obligation d'assurer l'équilibre budgétaire de l'Etat et celui des administrations subordonnées ne permettait pas le remboursement de recettes définitivement acquises ayant autorisé des dépenses définitivement arrêtées et, ensuite, que la justice due aux débiteurs de la taxe professionnelle était réalisée, quand la perte d'une année est amortie au moyen des bénéfices des années-suivantes.

La Commission vous propose, par 12 voix contre 5 abstentions, le vote de l'article premier du projet de loi.

* * *

Votre Commission ne peut vous laisser ignorer qu'une discussion fortement dominée par le souci d'assurer la stabilité du Budget des administrations subordonnées, a révélé que la liquidation des parts revenant aux villes et communes dans les impôts levés par l'Etat était critiquable.

Elle croit devoir résumer le débat qui s'est ouvert à ce sujet parce qu'elle estime qu'il peut être remédié à des erreurs sans devoir recourir à un texte légal.

* *

Quand les administrations subordonnées arrêtent leurs budgets annuels, elles s'adressent aux directeurs provin-

(2) La taxe professionnelle sur les bénéfices industriels, commerciaux ou agricoles, ainsi que sur les profits des professions libérales est établie sur les revenus constatés ou présumés de l'année antérieure ou de l'exercice social antérieur, éventuellement diminués des « pertes professionnelles, éprouvées pendant les deux années précédentes ou durant les deux exercices sociaux antérieurs ».

voór het jaar gedurende hetwelk de inkomsten, grondslag van de belasting, werden vastgesteld. (2).

Deze wet van 1925 wilde de pogingen vergemakkelijken gedaan door de schatplichtigen bij welke de beroepsverliezen niet de bedrijvigheid stilleggen en zij bepaalde dat « wanneer de bedrijfsinkomsten opgeslorpt of verminderd worden door de bedrijfsverliezen, geleden gedurende de twee volgende jaren of dienstjaren, ontlasting of vermindering van de belasting kan verleend worden tot een overeenkomend bedrag, doch dat bedoelde verliezen niet meer mogen afgehouden worden in het vervolg. » In vorenvermeld geval wordt de aanslag, gevestigd op grond van de winst van 1925, d.i. 600.000 frank, verminderd op grond van de verliezen van 150.000 frank, geleden in 1926 en 1927; de belasting is, ten slotte, slechts verschuldigd op een inkomen van 300.000 frank. Bovendien wordt het verlies, geleden in 1928 en 1929, afgehouden van de winst, geboekt in 1930; is deze winst niet aanzienlijk dan kan het verlies, geleden in 1929, afgehouden worden van de winst die in 1931 geboekt wordt.

Een lid van de Commissie heeft verklaard dat de economische crisis het behoud van den tekst van 1925 noodzakelijk maakte, ten einde de deficittaire beroepsbedrijvigheid op te beuren.

Andere leden lieten zich leiden door de redenen die de Regeering laat gelden om den tekst van 1925 in te trekken en terug te keeren tot het regime van 1919-1920; zij waren van gevoelen dat de noodzakelijkheid het evenwicht te verzekeren in de begrotingen van den Staat en der ondergeschikte besturen niet toeliet definitieve ontvangsten terug te betalen welke gediend hadden tot het dekken van definitief vastgestelde uitgaven; zij zegden ook dat de rechtvaardigheid jegens de betalers van de bedrijfsbelasting, verzekerd is wanneer het verlies van een dienstjaar gedelgd wordt door middel van de winst der volgende jaren.

De Commissie stelt U voor, met 12 stemmen tegen 5 onthoudingen, het eerste artikel van het wetsontwerp goed te keuren.

* * *

Uwe Commissie moet U mededeelen dat een bespreking, welke sterk beheerscht werd door de bevoegdheid om het evenwicht der begroting van de ondergeschikte besturen te vrijwaren, liet blijken dat de uitbetaling van het aan de gemeente toekomend aandeel in de belastingen door den Staat geïnd, vatbaar was voor kritiek.

Zij meent de bespreking dienaangaande te moeten samenvatten omdat zij van gevoelen is dat de vergissingen kunnen verholpen worden zonder dat op een wettekst worde beroep gedaan.

* * *

Wanneer de ondergeschikte besturen hun jaarlijksche begrotingen vaststellen, dan wenden zij zich tot de pro-

(2) De bedrijfsbelasting op de winst van nijverheids-, handels-, of landbouwbedrijven, alsmede op de inkomsten van de vrije beroepen, is gevestigd op de vastgestelde of vermoede inkomsten van het voorgaande jaar of maatschappelijk dienstjaar, gebeurlijk verminderd met de beroepsverliezen, ondergaan gedurende de twee voorgaande jaren of maatschappelijke dienstjaren.

ciaux ou aux contrôleurs régionaux des contributions, pour connaître les recettes qu'elles peuvent y inscrire du chef de la liquidation des parts. Ces fonctionnaires doivent agir avec circonspection. Quand ils sont interrogés, ils ignorent les rôles supplétifs; ils ignorent ce que produiront les rappels de droits; ils savent que des articles des rôles principaux seront discutés et tardivement arrêtés et payés. Le produit des parts est, plus qu'on ne le croit, sous-évalué aux budgets; il n'apparaît qu'aux Comptes, dont les recettes sont naturellement ignorées encore quand les Budgets sont arrêtés. Or, une Députation permanente n'admet pas que l'excédent des recettes révélé par les Comptes, produit par la liquidation tardive des parts et inscrit au Budget sous la rubrique «Excédent des exercices antérieurs» soit affecté au paiement de dépenses ordinaires. Elle qualifie la recette d'extraordinaire et veut la voir consacrée à des dépenses de ce genre. Dans des provinces où l'affectation du produit ignoré des parts ne rencontre pas une difficulté de principe, la révélation tardive du fait que la part produira une somme fortement supérieure à celle qui fut inscrite au Budget, amène le vote de taxes communales injustifiées. Une commune a récemment décidé des taxes nouvelles et a été, peu de jours après, avisée qu'il lui revenait des millions d'impôts arriérés.

Votre Commission croit que la situation peut être améliorée par la voie administrative.

Les receveurs locaux des contributions doivent signaler à leurs directeurs provinciaux et ceux-ci doivent mensuellement transmettre au Ministère un tableau, reproduit comme annexe du rapport, dans lequel ils inscrivent pour les exercices 1923 et antérieurs, pour les exercices 1924 à 1928, pour l'exercice 1930 les recettes prévues aux rôles rendus exécutoires, les recettes effectuées et les cotisations à recouvrer.

Il est donc possible de vérifier, quand un Budget doit être arrêté, l'exactitude des chiffres représentant au Budget antérieur le produit des parts.

La communication aux administrations provinciales et communales du tableau signalé permettrait à celles-ci, s'il était complété par une colonne renseignant les cas échéant, de combien la part prévue sera déficitaire ou dépassée, de connaître, avant l'arrêt des comptes, quelles recettes ordinaires arriérées peuvent être affectées à la liquidation de dépenses ordinaires futures.

Les dispositions qui régissent en fait la comptabilité des administrations subordonnées ne sont pas immuables au point qu'il faille laisser à l'avenir ignorer trop longtemps l'importance des recettes ordinaires.

Votre Commission émet le vœu de voir le Ministère étudier et appliquer la réforme suggérée.

vinciale bestuurders of de gewestelijke controleurs van de belastingen, om de ontvangsten te kennen die zij in deze begrotingen kunnen opnemen, uit hoofde van de uitbetaling der aandeelen. Deze ambtenaren moeten met voorzichtigheid te werk gaan. Wanneer zij ondervraagd worden, kennen zij de aanvullende rollen niet, noch ook hetgeen de navordering van rechten zal opleveren; zij weten dat de artikelen der voornaamste rollen zullen besproken worden, en laat zullen vastgesteld en betaald worden. De opbrengst der aandeelen wordt, meer dan men denkt, onderschat in de begrotingen; zij komt slechts voor in de rekeningen waarvan de ontvangsten nog niet gekend zijn wanneer de begrotingen vastgesteld worden. Welnu een bestendige deputatie neemt niet aan dat het overschot van ontvangsten dat te voorschijn treedt in de rekeningen, opgeleverd wordt door de late uitbetaling van de aandeelen, en opgenomen is in de begroting onder de benaming «overschot van de voorgaande dienstjaren» gebruikt worde voor de betaling van gewone uitgaven. Zij beschouwt de ontvangst als een buitengewone en wil dat zij bestemd worde voor uitgaven van dien aard. In de provinciën waar de aanwending van de niet gekende opbrengst der aandeelen geen principieele moeilijkheden uitlokt, veroorzaakt het laatsttijdig te voorschijn treden van het feit dat het aandeel een veel hoger bedrag zal opleveren dan datgene dat in de begroting ingeschreven was, de invoering van ongerechtvaardigde gemeentelijke taxes. Eene gemeente heeft onlangs nieuwe taxes ingevoerd en kreeg enkele dagen later het bericht dat zij recht had op miljoenen achterstallige belastingen.

Uwe Commissie gelooft dat de toestand langs bestuurlijken weg kan verbeterd worden.

De plaatselijke ontvangers van belastingen moeten aan hunne provinciale bestuurders en deze maandelijks aan het Ministerie, een tabel voorleggen, in de bijlage van het verslag overgenomen waarin zij opnemen, voor het dienstjaar 1923 en de vroegere, voor de dienstjaren 1924 tot 1928, voor het dienstjaar 1930, de ontvangsten voorzien in de uitvoerbaar gestelde rollen, de ontvangsten die geïnd werden en de aanslagen welke nog te betalen zijn.

Het is dus mogelijk na te gaan, wanneer een begroting moet vastgesteld worden, of de cijfers die in de voorgaande begroting de opbrengst der aandeelen vertegenwoordigen, juist zijn.

De mededeeling van bedoelde tabel aan de provinciale en gemeentelijke besturen, zou aan deze toelaten (indien zij aangevuld werd met eene kolom waarin, in voorkomend geval, zou aangegeven worden in welke mate het voorziene aandeel overschreden of niet bereikt zal worden) te weten, voor de vaststelling van de rekeningen, welke gewone achterstallige ontvangsten kunnen aangewend worden aan de uitbetaling van gewone toekomstige uitgaven.

De bepalingen die, in feite, de comptabiliteit van de ondergeschikte besturen beheerschen, zijn niet in zulke mate onveranderlijk dat meer hen te langen tijd in de onzekerheid zou laten nopens het beloop van de gewone ontvangsten.

Uwe Commissie drukt den wensch uit dat het Ministerie de voorgestelde hervorming zou onderzoeken en toepassen.

II

Le projet de loi s'occupe à l'article 2 de l'imposition à la taxe professionnelle des administrateurs, commissaires et liquidateurs de sociétés par actions.

* * *

Les textes sont clairs; l'Exposé des motifs est précis; votre Commission, par souci de précision, souligne que les textes même amendés, ne s'occupent, ni des rémunérations allouées aux personnes exclusivement liées aux sociétés par un contrat d'emploi ou par un contrat de louage services, ni des associés actifs d'une société en nom collectif.

Rien ne sera innové à leur égard.

* * *

Le projet de loi ne s'occupe que des redevables auxquels il a été conféré un mandat par les «représentants» d'une société par actions; il soumet la taxation des rémunérations qui leur sont alloués à une régime différent, suivant que le redevable n'est qu'un mandataire, ou suivant qu'il est à la fois fié à la société par un mandat et par un contrat d'emploi ou de louage de services.

Veuillez retrouver en note comment le Gouvernement justifie les propositions qu'il vous adresse (1).

Veuillez trouver ci-après le résumé de nos discussions.

* * *

Un de nos collègues relevant le fait que la loi du 22 janvier 1931 permet aux administrations subordonnés d'établir librement une taxe spéciale sur les traitements et les

(1) Dans le projet modifiant la législation en matière d'impôts directs, déposé au terme de l'année 1929 (*Documents parlementaires*, session 1929-1930, no 13), le Gouvernement vous avait proposé d'établir, à charge des administrateurs, commissaires et liquidateurs de sociétés par actions, une taxe professionnelle spéciale, sensiblement supérieure à la taxe ordinaire, mais non soumise aux additionnels provinciaux et communaux.

Votre Commission des Finances n'a pas admis ce régime spécial.

Ensuite de ce rejet, le Gouvernement avait été amené à envisager un système assujettissant les redevables en cause à une taxe professionnelle de 9 % maximum en principal, avec soumission absolue aux additionnels provinciaux et communaux (séance de la Chambre, 12 mai 1930, *Annales parlementaires*, p 1,794).

Un nouvel examen a fait reconnaître que cette dernière formule soulève une série de questions délicates et présente de multiples difficultés en ce qui concerne notamment les principes qui doivent régir l'attribution des additionnels: attribuer ceux-ci à la commune du domicile des administrateurs, c'est renoncer à la retenue à la source; l'attribuer à la commune du siège ou à celle de la situation des différents sièges de production des bénéfices, c'est se mettre en opposition avec le système actuel qui prévoit l'application d'une taxe communale spéciale dans la seule localité habitée par les redevables en cause.

II.

Het wetsontwerp houdt zich in artikel 2 bezig met de toepassing van de bedrijfsbelasting op de beheerders, commissarissen en vereffenaars van vennootschappen op aandeelen.

* * *

De teksten zijn duidelijk; de Memorie van toelichting is klaar; ten einde de zaak nog op te helderen vestigt uwe Commissie er uwe aandacht op dat de teksten en zelfs de gewijzigde teksten zich bezig houden noch met de bezoldiging verleend aan de personen die alleen krachtens eene arbeids- of eene dienstverhuringsovereenkomst gebonden zijn aan de vennootschappen, noch met de actieve vennooten van eene vennootschap onder een gemeenschappelijke naam.

Er wordt, te dien opzichte, niets nieuws ingevoerd.

* * *

Het wetsontwerp houdt zich slechts bezig met de schatplichtigen aan dewelke aan mandaat werd toevertrouwd door de «vertegenwoordigers» van eene vennootschap op aandeelen; het onderwerpt het belasting van de hun toegekende sommen aan een verschillend regime, naarmate de schatplichtige slechts een mandaathouder is of tevens aan de vennootschap gebonden is krachtens een mandaat en krachtens eene arbeids- of dienstverhuringsovereenkomst.

Gelieve in de nota de rechtvaardiging te vinden van de voorstellen der Regeering. (1).

Gelieve hierna de samenvatting van onze besprekingen te vinden.

* * *

Een van onze Collega's wees op het feit dat de wet van 22 Januari 1931 aan de ondergeschikte besturen toelaat, vrij een bijzondere taxe te vestigen op de wedden en loo-

(1) In het ontwerp tot wijziging van de wetten op de rechtstreeksche belastingen, ingediend einde 1929 (*parlementaire bescheiden*, zittingstijd 1929-1930, Nr 13) had de Regeering U voorgesteld om ten laste van de beheerders, commissarissen en vereffenaars van actiëvennootschappen, hooger dan de gewone taxe, doch niet onderworpen aan de provinciale en gemeente-opcentiemes.

Uwe Commissie van Financiën is op dit bijzonder regime niet ingegaan.

Na deze afwijzing was de Regeering er toe gebracht een stelsel onder de oogen te zien waarbij bewuste belasting-schuldigen werden aangeslagen in een bedrijfsbelasting van 9 % maximum in hoofdsom, met volstreekte onderhevigheid aan de provinciale en gemeente-opcentiemes (vergadering der Kamer, 12 Mei 1930, *Annales parlementaires*, bladz. 1794).

Een nieuw onderzoek deed inzien dat deze laatste formule eene reeks kiesche vragen opwerpt en tal van moeilijkheden medebrengt wat betreft inzonderheid de beginselen die het toekomen van de opcentiemes moeten beheerschen; dezelve toekennen aan de gemeente van domicilie van de beheerders is de afhouding aan de bron te laten varen, ze toekennen aan de gemeente van den zetel der maatschappij of aan de gemeente van de verschillende zetels van winstopbrengst, druischt tegen het huidig stelsel in, waarbij een speciale gemeentebelasting wordt voorzien alleen in de door de betrokken belastingsschuldigen bewoonde localiteit.

salaires, a demandé si elle n'avait pas été oubliée quand le projet fut déposé, et s'il était juste de limiter la taxe imposée aux administrateurs.

Il a été répondu par un autre collègue, que le projet qui nous occupe fut déposé en décembre 1930, avant le vote de la loi visée de 1931; que les additionnels provinciaux et communaux ne doublent pas toujours les taxes d'Etat; que les additionnels décidés sont soumis à d'approbation de l'autorité supérieure.

* * *

Passons à la taxation des redevables qui exercent exclusivement un mandat.

1° Le texte les définit au litt. a du § de l'article 2. Seront donc redevables de la taxe spéciale non seulement les administrateurs, les commissaires et les liquidateurs de sociétés par actions, mais aussi les gouverneurs, les directeurs, les régents, les censeurs et les autres exerçant des fonctions analogues à celles des dits redevables. En d'autres termes la loi proposée énumère non limitativement les mandataires qui administrent la société en vertu du principe inscrit à l'article 53 de la loi sur les sociétés.

Des membres ont jugé que c'était excessif. Des administrateurs et notamment des administrateurs délégués, plus nombreux qu'on ne croit, consacrent tous les instants de leur activité à l'administration de la société qui leur a confié sa direction. Ils sont plus employés que mandataires; dès lors leur rémunération doit être taxée comme celle de l'employé.

Des suggestions ont été faites.

On a proposé de décider que: «demeureront toutefois » soumises au régime des contribuables visés par l'article 19, 2° litt. a de la dite loi du 13 juillet 1930 les rémunérations en tous avantages alloués aux administrateurs exerçants d'une façon permanente des prestations particulières dans la direction ou la gestion des affaires sociales, en qualité d'administrateur-délégué, d'administrateur-gérant, ou sous toute autre appellation, que ce soit à titre de louage de service ou en vertu d'une délégation, et qui en font leur occupation professionnelle principale. »

Pour éviter ces difficultés, et afin que le taux de l'impôt ne varie pas de commune à commune, le Gouvernement vous propose d'appliquer d'office et d'une manière générale, 100 centimes additionnels à la partie de la taxe professionnelle qui correspond proportionnellement aux rémunérations attribuées au titre d'administrateurs, commissaires, etc.

Dans ce nouveau système, la taxe professionnelle due par les intéressés ne sera plus calculée au taux uniforme de 9 %; elle sera fixée au double des chiffres adoptés par les barèmes fixes ou proportionnels en usage pour les fonctionnaires et employés; par contre il ne pourra y être fait application d'aucuns additionnels provinciaux et communaux. Aucune taxe similaire ne pourra d'ailleurs être établie sur la même base.

nen; hij vroeg of men deze wet niet vergeten had wanneer het ontwerp werd ingediend en of het billijk was de taxe te beperken tot de beheerders.

Er werd daarop geantwoord door een anderen Collega dat het voorgelegde ontwerp werd ingediend in December 1930, voor de aanneming van de bedoelde wet van 1931; dat de provinciale en gemeentelijke opcentiemen niet steeds de Staatstaxen verdubbelen; dat de ingevoerde opcentiemen moeten goedgekeurd worden door de hogere overheid.

* * *

Onderzoeken wij de belasting van de schatplichtigen die uitsluitend een mandaat uitoefenen:

1° De tekst bepaalt die in litt. A van § 1 van artikel 2. Moeten dus de bijzondere taxe betalen: niet alleen de beheerders, de commissarissen en vereffenaars van vennootschappen op aandelen, doch ook de gouverneurs, directeurs, regenten, censureurs en anderen, die soortgelijke ambten vervullen als deze belastingplichtigen. Met andere woorden: de voorgestelde wet somt op niet beperkende wijze, de mandaathouders op die de vennootschap beheeren krachtens het principe opgenomen in artikel 53 der wet op de vennootschappen.

Enkele leden hebben gevonden dat zulks overdreven was. Sommige beheerders en namelijk de beheerders-afgevaardigden welke talrijker zijn dan men denkt, besteden al hunne werkzame oogenblikken aan het beheeren van de vennootschappen die hun hare leiding opgedragen heeft. Zij zijn meer bedienden dan mandaathouders; diensvolgens moet hunne bezoldiging belast worden zooals die van den bediende.

Er werden voorstellen gedaan.

Men heeft voorgesteld den volgende tekst aan te nemen: «blijven echter onderworpen aan het regime der belastingplichtigen voorzien in artikel 19, 2° litt. a van bedoelde wet van 13 Juli 1930, de vergeldingen en alle andere voordeelen, verleend aan de beheerders welke op bestendige wijze bijzonder werk verrichten in het bestuur of het beheer van de maatschappelijke zaken, in de hoedanigheid van beheerder-afgevaardigde, beheerder-zaakvoerder of met iedere andere benoeming, hetzij ten titel van dienstverhuring of krachtens een mandaat, en welke in deze bedrijvigheid hun voornaamste beroepsbezigheid vinden. »

Om deze zwarigheden te vermijden en opdat het percentage van de belasting niet van gemeente tot gemeente zou verschillen, stelt de Regeering voor, van ambtswege en over het algemeen, 100 opcentiemen toe te passen op het gedeelte van de belasting dat verhoudingsgewijs overeenstemt met de beloningen toegelegd aan de beheerders, commissarissen, enz.

In dit nieuw stelsel zal de door de betrokkenen verschuldigde bedrijfsbelasting niet meer naar den gelijkmatigen aanslagvoet van 9 % worden berekend; zij zal worden vastgesteld op het dubbele van de cijfers aangenomen bij de voor de ambtenaren en bedienden gebruikelijke vaste of evenredige barema's; daarentegen zullen geen provinciale of gemeentelijke opcentiemen daarop mogen worden toegepast; verder zal geene gelijkaardige belasting op den zelfden grondslag mogen worden gevestigd.

» Ou a encore proposé de dire que: «toutefois, pour ceux » d'entre eux qui exercent, d'une façon permanente et » réelle, des prestations particulières, dans sa direction » ou sa gestion d'affaires sociales, que ce soit à titre de » sonage de service ou eu vertu d'une déségation, les ré- » munérations ou tous avantages à ces prestations restent » soumises au droit commun ».

Les suggestions n'ont pas été retenues.

Le droit fiscal, on l'oublie trop souvent, doit s'appuyer sur les principes du droit civil ou du droit commercial.

Or, les administrateurs et les redevables qui leur sont assimilés puisent leurs droits et ils trouvent leurs devoirs dans le mandat qu'il leur est conféré. Ils sont révocables. Leur révocabilité, y compris celle de l'administrateur-délégué, est un principe d'ordre public et ne peut être enfreint ni directement ni indirectement; est nulle la convention qui stipule une indemnité au profit de l'administrateur-délégué pour le cas de cessation anticipée de ses fonctions (1).

La Commission a décidé qu'il fallait de l'unité dans les textes et que si la fonction exercée était un mandat, la rémunération allouée ne pouvait être traitée comme si elle était donnée pour un emploi ou un louage de service.

2° La majoration de la taxe professionnelle (100 centimes additionnels) atteint la rémunération.

Un collègue a demandé ce qu'il adviendrait si la rémunération était dénommée traitement.

Un collègue a répondu que la loi parle de «rémunérations», terme général, et que l'Exposé des motifs ajoute, il est bon de le répéter ici aussi, que le doublement de la taxe s'applique à l'impôt correspondant à toutes les sommes allouées, c'est-à-dire aux traitements fixes, aux tantièmes, aux émoluments, aux indemnités, aux gratifications, etc.

3° Un membre a jugé que la majoration de la taxe était excessive; adversaire des parts, il a proposé de porter de 6 à 14 % le taux au principal de la taxe, mais d'autoriser les provinces et les communes d'ajouter au maximum 25 additionnels au principal.

La Commission n'a pas accueilli la suggestion parce qu'elle se heurterait à toutes les difficultés d'application qui ont justifié le dépôt du projet.

4° Le Commission vous propose le vote pur et simple du premier alinéa du litt. a du § 1 de l'article 2.

* * *

Passons à la taxation des mandataires définis ci-dessus qui exercent aussi un emploi.

L'alinéa 2 du littéra a du § 1^{er} de l'article 2 propose de décider que: «toutefois pour ceux d'entre eux qui exercent » d'autres fonctions, réelles et permanentes, les traitements » afférents à ces fonctions restent soumis au droit com- » mun, pour autant qu'ils soient fixés dans un contrat » d'emploi et qu'ils soient liquidés périodiquement sans dé- » pendre du résultat des opérations sociales:

(1) WAUWERMANS, *Manuel pratique des Sociétés Anonymes*, édit. 1924, p. 179.

Men heeft ook voorgesteld te zeggen: « voor diegenen » echter, welke op bestendige en werkelijke wijze, bijzon- » der werk verrichten in het bestuur of het beheer van » maatschappelijke zaken, hetzij ten titel van dienstver- » huring of krachtens een mandaat, blijven de vergeldin- » gen of alle voordeelen, verleend in verband met deze » prestatie, onderworpen aan het gemeen recht. »

Deze voorstellen werden niet gehandhaafd.

Het fiscaal recht, men vergeet het te dikwijls, moet gesteund worden op de principes van het burgerlijk recht of van het handelsrecht.

De beheerders en diegenen waarmede zij gelijkgesteld worden halen echter hun rechten en vinden hun plichten in het hun verleend mandaat. Zij kunnen uit hun ambt worden ontzet, evenals de beheerder-afgevaardigde; dit is een beginsel van publieke orde en het kan nog rechtstreeks noch onrechtstreeks overschreden worden; de overeenkomst welke een vergoeding voorziet voor den beheerder-afgevaardigde, in geval van vervroegde opheffing van zijn functie, is nietig. (1).

De Commissie heeft geoordeeld dat er eenheid in den tekst moet komen en dat, indien de vervulde functie stemde op een mandaat, de toegekende vergelding niet mocht behandeld worden alsof zij verleend werd uit hoofde van een bediening of wegens dienstverhuring.

2° De verhooging van de bedrijfsbelasting (100 opcentiemen) raakt de vergelding.

Een collega heeft gevraagd wat er zou gebeuren indien de vergelding de benaming «wedde» kreeg.

Een collega heeft geantwoord dat de wet gewag maakt van «vergeltingen» algemeene benaming en dat de Memorie van toelichting hieraan toevoegt — het is goed het hier te herhalen — dat de verdubbeling van de taxe toepasselijk is op de belasting overeenstemmende met al de toegekende sommen, d.i. met de vaste wedden, de winstaandeelen, de emolumenten, vergoedingen, tegemoetkomingen, enz.

3° Een lid heeft geoordeeld dat de verhooging der taxe overdreven is; hij is een tegenstander van de aandeelen en heeft voorgesteld het percentage op de hoofdsom der belasting, te brengen van 9 op 14 t.h., doch de provinciën en gemeenten te machtigen om ten hoogste 25 opcentiemen aan de hoofdsom toe te voegen.

De Commissie heeft het voorstel niet aangenomen omdat het op de toepassingsmoeilijkheden zou uitloopen welke de indiening van het ontwerp rechtvaardigden.

4° De Commissie stelt U voor de eerste alinea van litt. a van § van artikel 2 aan te nemen.

* * *

Gaan wij over tot de belasting van de mandaathouders, hierboven bepaald, en die ook een bediening uitoefenen.

Lid 2 van littéra a van § 1 van art. 2 stelt voor: «Noch » tans blijven, voor deze onder hen die andere werkelijke » en vaste ambten uitoefenen, de aan deze ambten ver- » bonden wedden aan het gemeen recht onderworpen, in zoo- » ver zij in een arbeiderscontract zijn vastgesteld en, pe- » riodiek worden uitbetaald zonder afhankelijk te zijn van » den uitslag der verrichtingen van de maatschappij. »

(1) WAUWERMANS, «Manuel pratique des Sociétés Anonymes», édit. 1924, bl. 179.

1° Première remarque importante: la fonction, dit le texte même, doit être réelle et permanente. Un contrôle est donc possible; un commentaire est inutile; il affaiblirait la rigueur de la définition;

2° L'assujettissement au droit commun dépendrait de trois conditions: a) existence d'un contrat d'emploi; b) liquidation périodique du traitement; c) indépendance du traitement et du résultat des opérations sociales.

L'obligation du contrat n'a pas même été discutée. Votre Commission, pour éviter toute discussion, vous propose de décider que le contrat de louage de services régi par l'article 1780 du Code civil sera retenu comme le sera le contrat d'emploi régi par la loi du 7 août 1922. Ainsi tous les droits seront sauvegardés.

La périodicité du paiement de la rémunération et son indépendance vis-à-vis du résultat des opérations sociales ont été discutées. Les textes qui régissent les contrats envisagés n'ordonnent pas directement le paiement périodique; la liberté des conventions est grande. De plus, il est évident qu'une rémunération dépendant du bénéfice produit par les opérations sociales attache l'employé à son travail et stimule son initiative. La participation de l'employé aux bénéfices mérite encouragement. La périodicité du paiement a été repoussée à l'unanimité moins une voix, et la dépense du bénéfice des opérations, à l'unanimité des membres de la Commission;

3° Le texte amendé, dont la Commission vous propose l'adoption serait donc rédigé comme suit: «Toutefois, pour ceux d'entre eux qui exercent d'autres fonctions, réelles et permanentes, les traitements afférents à ces fonctions restent soumis au droit commun, pour autant qu'ils soient fixés dans un contrat d'emploi ou de louage de services. »

* * *

Derniers principes inscrits à l'article 2 du projet de loi.

Ils sont définis comme suit:

« b) La taxe passible des additionnels établis par le littéra a qui précède est exempte d'additionnels provinciaux ou communaux et aucune taxe similaire ne peut être établie sur les rémunérations qui y sont assujetties.

» § 2. — Un arrêté royal détermine le mode de retenue à la source de la taxe et des additionnels y afférents.

» § 3. — Le supplément d'impôt éventuellement dû sur la base de l'ensemble des revenus professionnels des redevables visés au § 1^{er} du présent article est établi l'année suivante dans la commune qu'ils habitent au 1^{er} janvier de cette année, où à Bruxelles s'ils habitent l'étranger.

» § 4. — Le produit des additionnels établis par le § 1^{er} du présent article est réparti entre l'Etat, les provinces et les communes selon les règles applicables à la taxe professionnelle sur les traitements, salaires et pensions. »

1° Eerste belangrijke opmerking: het ambt, zegt de tekst zelf, moet werkelijk vast zijn. Controle is dus mogelijk, commentaar is onnoodig; het zou den tekst enkel kunnen verzwakken.

2° Het onderworpen zijn aan het gemeen recht zou afhangen van drie voorwaarden: a) het bestaan van een arbeidscontract b) periodieke uitbetaling van de wedde; c) onafhankelijkheid van de wedde en van den uitslag der verrichtingen van de maatschappij.

De verplichting van het contract werd zelfs niet besproken. En om alle bespreken te vermijden stelt uwe Commissie u voor te beslissen dat het contract van dienstverhuring, gesteld door artikel 1780 van het burgerlijk wetboek, zal blijven bestaan, zooals het door de wet van 7 Augustus 1922 geregeld arbeidscontract zoo zullen alle rechten gewaarborgd zijn.

De periodieke betaling van de wedde, en dezer onafhankelijkheid van den uitslag der verrichtingen van de maatschappij, werden besproken. De teksten die de betrokken contracten regelen leggen niet rechtstreeks de periodieke betaling op; de vrijheid van de overeenkomsten is groot. Het is bovendien duidelijk dat eene bezoldiging die afhangt van de winst verwezenlijkt door de verrichtingen van de maatschappij den bediende aan zijn werk bindt en zijn ijver opwekt. De deelneming van den bedienden in de winsten verdient aanmoediging. De periodieke betaling werd eenparig verworpen op één stem na, en de uitgave van de winst der verrichtingen met eenparigheid van de leden der Commissie.

3° De gewijzigde tekst dien de Commissie u voorstelt aan te nemen zou dus luiden: «Nochtans blijven, voor dezen onder hen die andere werkelijke en vaste ambten uitoefenen, de aan deze ambten verbonden wedden aan het gemeen recht onderworpen, in zoover zij in een arbeidscontract van dienstverhuring zijn vastgesteld. »

* * *

Laatste beginselen vervat in artikel 2 van het wetsontwerp. Zij luiden als volgt:

b) De aan de in vorenstaande litt. a gevestigde opcentimes onderhevige belasting is vrijgesteld van provinciale en gemeentelijke opcentimes en geen gelijkaardige belasting kan op de eraan onderhevige vergeldingen of beloningen worden gevestigd.

§ 2. — Een koninklijk besluit bepaalt de wijze van afhouding aan de bron van de belasting en bijbehorende opcentimes.

§ 3. — De eventueel op grondslag van het totaal der bedrijfsinkomsten van de in § 1 van dit artikel bedoelde belastingplichtigen verschuldigde bijbelasting wordt het daaraanvolgend jaar gevestigd in de gemeente die zij op 1 Januari van dit jaar bewonen of te Brussel, indien ze in het buitenland wonen.

§ 4. — De opbrengst der bij § 1 van dit artikel gevestigde opcentimes wordt verdeeld tusschen Staat, provinciën en gemeenten volgens de op de bedrijfsbelasting op wedden, loonen en pensionen van toepassing zijnde regelen.

Veillez trouver en note (1) la justification donnée par le Gouvernement de ces textes.

Un seul a été discuté.

Un collègue a signalé que l'article 49 de la loi organique qui est en vigueur, décide que les redevables de la taxe professionnelle sont imposés dans la commune de leur principal établissement ou dans celle de leur domicile ou résidence en Belgique. Il a déclaré ne pas accepter la restriction inscrite au § 3 en vertu de laquelle le supplément d'impôt dû sur la base de l'ensemble des revenus ne pourrait être établi que dans la commune qu'ils *habitent* au 1^{er} janvier de l'année de l'imposition. Il a demandé que l'impôt fut établi soit dans la commune du domicile, soit dans celle de sa résidence.

Votre Commission ne s'est pas ralliée à la suggestion.

L'impôt étant dû sur l'ensemble des revenus encaissés pendant l'année précédant celle de l'imposition, il est nécessaire que le montant total des revenus soit établi là où le redevable réside le premier jour de l'année pendant laquelle la taxe sera établie.

III.

L'article 3 du projet de loi décide :

« Ne seront pas récupérés, à charge des provinces et des communes, les trois derniers quarts de leurs quotes-parts respectives dans les compléments de pensions de vieillesse des exercices 1927 et 1928. »

Votre Commission décide à l'unanimité des voix de vous proposer le vote de cet article.

IV.

Passons à la disposition finale du projet de loi :

(1) Qu'il s'agisse de traitements fixes ou d'autres rémunérations, la taxe due par les administrateurs sera, par continuation, retenue à la source. Un arrêté royal réglera les modalités de cette retenue. On s'efforcera d'éviter les dégrèvements qu'implique la perception actuelle du taux maximum sous réserve de rectification ultérieure, en établissant un barème approprié.

Le montant de la redevance sera calculé d'après les rémunérations payées séparément par chacune des entreprises auprès desquelles les intéressés exercent; en cas de cumul de mandats, l'impôt sera révisé sur la base de l'ensemble des revenus professionnels. Un supplément d'impôt sera donc éventuellement dû, soit dans la commune du domicile des intéressés, soit à Bruxelles, si ceux-ci habitent l'étranger.

D'autre part, en ce qui concerne les personnes domiciliées ou résidant en Belgique, qui sont administrateurs, etc. de sociétés ayant leur siège à l'étranger et qui n'exercent pas ces fonctions en Belgique, l'impôt ordinaire sera réduit au quart du droit simple, conformément au paragraphe 5 (nouveau) de l'article 35 des lois coordonnées (art. 29 de la loi du 13 juillet dernier) et au n° 2 de l'article 83 des dites lois.

In een voetnoot (1) vindt men de verantwoording der Regeering over deze teksten. Een enkele dezer teksten werd belwist.

Een collega wees er inderdaad op, dat luidens art. 49 der bestaande organieke wet, zij die de bedrijfsbelasting verschuldigd zijn, belast worden in de gemeente waar hunne bijzonderste werkgelegenheid gevestigd is of in de gemeente van hun domicilie of verblijf in België. Hij verklaart niet te kunnen akkoord gaan met de beperking van § 3 krachtens dewelke de bijbelasting op grondslag van het totaal der inkomsten niet kan gevestigd worden dan in de gemeente welke zij *bewonnen* op 1 Januari van het jaar dat de belasting opgelegd wordt. Hij vraagt dat de belasting zou gevestigd worden in de gemeente van het domicilie of in die van het verblijf.

Uwe Commissie is op dit voorstel niet ingegaan.

Vermits de belasting verschuldigd is op het totaal der inkomsten geïnd tijdens het jaar dat voorafgaat aan het jaar dat de belasting opgelegd wordt, is het ook noodzakelijk dat het geheel bedrag der inkomsten gevestigd wordt daar waar de belastingplichtige verblijft op den eersten dag van het jaar tijdens hetwelk de belasting wordt gevestigd.

III.

Artikel 3 van het wetsontwerp luidt :

Worden niet verhaald, ten laste der provinciën en der gemeenten, de laatste drie vierden van hare respectievelijke aandeelen in de ouderdomspensioenaanvullingen der dienstjaren 1927 en 1928.

Uwe Commissie heeft eenparig besloten u voor te stellen dit artikel goed te keuren.

IV.

Laten wij overgaan tot de slotbepaling van het wetsontwerp :

(1) Ongeacht of het over vaste of andere belooningen gaat, zal de door de beheerders verschuldigde belasting, bij voortzetting, aan de bron worden afgehouden. De modaliteiten van deze afhouding zullen bij Koninklijk besluit worden geregeld. Men zal zich beijveren om de ontlastingen te vermijden welke de tegenwoordige heffing van het maximum-bedrag in zich sluit onder voorbehoud van latere rectificeering door een aangepast barema vast te stellen.

Het bedrag der afhouding zal worden berekend naar de afzonderlijk door elke onderneming, waarbij de betrokkenen hun ambt waarnemen, betaalde belooningen; bij cumulatie van mandaten zal de belasting worden herzien op grondslag van de gezamenlijke bedrijfsinkomsten. Eene bijbelasting zal dus eventueel verschuldigd zijn hetzij in de gemeente waar de betrokkenen hun woonplaats hebben, hetzij te Brussel, zoo deze buitenlands wonen.

Anderzijds, wat de in België wonende of verblijvende personen betreft die beheerders, enz., zijn van maatschappijen welke haar zetel in het buitenland hebben en die deze ambten in België niet waarnemen, zal de gewone belasting op *het vierde* van het eenvoudig recht gebracht worden, overeenkomstig de (nieuwe) § 5 van art. 35 der samengeschaalde wetten (art. 29 der wet van 13 Juli l.l.) en Nr 2 van art. 83 van bedoelde wetten.

L'article 4 décide: «L'article 1^{er} de la présente loi est applicable pour la première fois aux pertes subies en 1930, et, l'article 2, aux impositions de 1930 basées sur les rémunérations touchées ou attribuées en 1929. »

* * *

Votre Commission décide la suppression du signe: § 1^{er} qui le précède: il est inutile.

* * *

A l'unanimité de ses membres, votre Commission décide de vous proposer le vote de la première disposition de l'article, celle qui stipule que d'article premier sera applicable pour la première fois aux pertes subies en 1930.

* * *

La seconde disposition de l'article qui stipule que l'article 2 du projet, celui qui décide la levée d'additionnels, sera applicable aux impositions de 1930 basées sur les rémunérations touchées ou attribuées en 1929 a été rejetée par parité de voix.

Quoique la discussion de ce texte fut vive, elle fut brève et elle se résume comme suit:

Les partisans du texte ont affirmé que les redevables intéressés furent avertis, quand le Pouvoir législatif repoussa en 1930 la taxe spéciale sur les administrations de sociétés proposée en 1929 par le Gouvernement, non seulement que la taxe professionnelle de 9 % au maximum, substituée à la taxe spéciale, serait soumise aux additionnels provinciaux et communaux, mais aussi que le texte autorisant la perception des additionnels était, en fait, provisoire et qu'il pourrait être discuté à nouveau au cours du débat relatif à la fiscalité provinciale et communales. (*Annales. parlem.,* Chambre, 1930, p. 1794.) Les redevables savaient donc que leur taxe ne serait pas fixée à 9 % au maximum de leur rémunération. La perception qui est proposée d'additionnels levés par l'Etat, mais répartissables, ne constitue donc pas une aggravation rétroactive de l'impôt. Les adversaires de la disposition ont affirmé qu'une loi promulguée et publiée entre en vigueur, sauf disposition expresse décidant le contraire; qu'elle détermine les droits ainsi que les obligations des intéressés; qu'aucun texte n'a suspendu l'applicabilité du régime voté en 1930. Ils ont déclaré que l'ajoute en 1930 de cent additionnels au principal de la taxe assise sur les rémunérations touchées ou attribuées en 1929 majorait rétroactivement l'impôt, parce que: a) les pouvoirs subordonnés n'ont pas tous décidé en 1930 la perception d'additionnels; b) ceux qui l'ont décidé n'ont pas levé le maximum des additionnels autorisés; c) le texte proposé impose à tous les redevables indistinctement le maximum possible de la taxe.

rtikel 4 luidt: «Artikel 1 dezer wet is voor de eerste maal van toepassing op de verliezen in 1930 ondergaan » en art. 2 op de belastingen van 1930, die gegrond zijn » op de in 1929 ontvangen of toegekende vergeldingen of » belooningen. »

* * *

Uwe Commissie heeft besloten het teken § 1, dat er voor staat, te schrappen: het is overbodig.

* * *

Eenparig besluit uw Commissie u de goedkeuring van de eerste bepaling van het artikel voor te stellen, naar luid waarvan het eerste artikel voor de eerste maal toepasselijk zijn zou op de verliezen geleden in 1930.

* * *

De tweede bepaling van het artikel luidens dewelke artikel 2 van het ontwerp, waarbij het leggen van opcentiemen voorzien wordt, toepasselijk zijn zal op de belastingen van 1930, welke gegrond zijn op de in 1929 ontvangen of toegekende vergeldingen, werd bij eenparigheid van stemmen verworpen.

Deze tekst heeft aanleiding gegeven tot een levendige maar korte gedachtenwisseling welke zij als volgt kunnen samenvatten:

De partijgangers van de tekst hebben verklaard dat de belanghebbende belastingsschuldigen, toen de wetgevende macht in 1930 de bijzondere taxe op de beheerraden van maatschappijen, welke, in 1929 door de Regeering voorgesteld werd, verworpen had, verwittigd werden niet alleen dat op de bedrijfsbelasting van ten hoogste 9 % welke in de plaats van de bijzondere taxe gekomen was, opcentiemen van provincie en gemeente zouden mogen gelegd worden, maar ook dat de tekst, waarbij het leggen van opcentiemen toegelaten werd, in feite, van voorloopigen aard was en opnieuw ter sprake zou kunnen komen in den loop van het debat over het provinciaal en gemeentelijk belastingwezen. «Parlem. Handel, Kamer, 1930, bl. 1794». Bijgevolg wisten de betrokkenen dat hun taxe niet op ten hoogste 9 % van hun vergelding zou vastgesteld worden. De voorgestelde inning van opcentiemen door den Staat geheven maar verdeelbaar, is bijgevolg geen verzwaring, met terugwerkende kracht, van de belasting. De tegenstanders van de bepaling hebben verklaard, dat een wet welke uitgevaardigd en bekendgemaakt werd, in werking treedt, tenzij nadrukkelijk het tegenovergestelde bepaald werd, dat zij de rechten alsmede de verplichtingen van de belanghebbenden bepaalt; dat door niet een tekst de toepassing van het in 1930 aangenomen regime geschorst werd. Voorts hebben zij erop gewezen dat door de bijvoeging in 1930 van honderd opcentiemen bij de hoofdsom van de taxe gevestigd op de vergeldingen in 1929 ontvangen of toegekend, de belasting met terugwerkende kracht verhoogd werd: a) omdat de ondergeschikte machten niet alle in 1930 de opcentiemen ingevoerd hebben; b) degene welke het wel gedaan hebben niet het maximum van de toegelaten opcentiemen geheven hebben; c) de voorgestelde tekst aan al de belastingsschuldigen zonder onderscheid het mogelijk maximum van de taxe oplegt.

Votre Commission vous propose donc de décider que l'article sera rédigé comme suit: «L'article premier de la présente loi est applicable pour la première fois aux pertes subies en 1930. »

* * *

La majorité des membres de votre Commission vous propose le vote du projet de loi tel qu'il a été amendé par elle.

Le Rapporteur,
Lionel PUSSEMIER.

Le Président,
Max HALLET.

Bijgevolg stelt uw Commissie u voor het artikel te doen luiden «Artikel 1 dezer wet is voor de eerste maal van toepassing op de verliezen geleden in 1930. »

* * *

De meerderheid van de leden van uw Commissie stelt u voor het wetsontwerp goed te keuren zooals het door haar gewijzigd werd.

De Verslaggever,
Léon PUSSEMIER.

De Voorzitter,
Max HALLET.

SITUATION DES RECOUVREMENTS (en milliers de francs) en matière d'impôts directs, impôts spéciaux compris, à la date du

TOESTAND DER INVORDERINGEN (in duizenden frank) in zake rechtstreekse belastingen inbegrepen, op datum van

[illegible]